

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Паровая ванночка для ног  
Буға арналған аяқ ваннасы

GL4904

EAC

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мәртебанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	5
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	6
5 Функциональные элементы электроприбора	9
6 Подготовка к работе	10
7 Порядок работы	10
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	11
10 Срок службы	11
11 Возможные неисправности и методы их устранения	12
12 Гарантии изготовителя	12
13 Прочая информация	13

## МАЗМУНЫ

1 Жалпы деректер	14
2 Техникалық талаптар	15
3 Жиынтықтылық	15
4 Қауіпсіздік талаптары	16
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	19
6 Жұмысқа дайындау	20
7 Жұмыс тәртібі	20
8 Техникалық қызмет көрсету	20
9 Сақтау ережесі	21
10 Қызметтік мерзімі	21
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	22
12 Дайындаушының кепілдемесі	22
13 Өзге ақпарат	24

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Паровая ванночка для ног GALAXY LINE GL4904 (далее по тексту – прибор, электроприбор, изделие) – современный электроприбор, предназначенный для массажа ступней ног. Точечный массаж ног и инфракрасный подогрев способствуют расслаблению, снятию боли и напряжения в ногах. 3 режима выхода пара и таймер до 30 минут позволят выбрать наиболее комфортный вариант. Съёмный контейнер и дренажный поддон для слива воды обеспечивают удобное наполнение водой и очистку.



## **Данный прибор соответствует требованиям:**


Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879.

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Мощность	500 Вт
Объем контейнера	240 мл
Время нагрева	50 секунд
Регулировка температуры пара	35-45 °С
Таймер	до 30 минут
Длина шнура питания	210 см
Класс защиты от поражения электрическим током	II 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3

Наименование	Количество
Паровая ванночка для ног	1 шт.
Защитная крышка	1 шт.
Контейнер для воды	1 шт.
Дренажный поддон	1 шт.
Массажная пластина	2 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.

4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 Во избежание опасности, вызываемой случайным перезапуском термо-выключателя, прибор не должен питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключен к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.

4.4 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.

4.5 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.

4.6 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.7 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.8 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.

4.9 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.10 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.11 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.12 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.13 Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим электроприбором.

4.14 Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

- 4.15 Устанавливайте массажную ванночку только на ровную поверхность.
- 4.16 Не включайте ванночку без воды.
- 4.17 Никогда не используйте прибор вне помещений.
- 4.18 Руки должны быть сухими, когда вы прикасаетесь к шнуру питания.
- 4.19 Не подключайте и не отключайте прибор от электрической сети, если ступни ног находятся внутри ванночки.
- 4.20 В случае, если электроприбор упал в воду, не пытайтесь его достать. Немедленно выньте вилку из розетки.
- 4.21 Всегда отключайте электроприбор, если он не используется, а также при наполнении его водой, сливе воды, чистке или перемещении.
- 4.22 Запрещается вставлять в электроприборе. Используйте электроприбор только в сидячем положении.
- 4.23 Если из прибора вытекает вода, прибором пользоваться нельзя.
- 4.24 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.25 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.
- 4.26 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нестандартные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

**ВНИМАНИЕ!** Если в процессе использования ванночки для ног Вы испытываете неприятные ощущения, немедленно прекратите использование электроприбора!

**ВАЖНО!** Перед применением электроприбора рекомендуется проконсультироваться с врачом в следующих случаях:

- при беременности;
- при заболеваниях, которые сопровождаются лихорадочным состоянием;
- при заболевании диабетом;
- при кожных заболеваниях или повреждениях кожи;
- при воспалениях стоп и голеней;
- при заболеваниях вен, тромбозах или варикозном расширении вен;
- при ушибах или болях в стопах, ногах или суставах;
- других проблем со здоровьем.

Не используйте электроприбор, если на ногах имеются раны, опухоли, воспаления, ожоги, язвы и кожная сыпь.



**ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор в ванной, душевой кабине или наполненном водой бассейне.

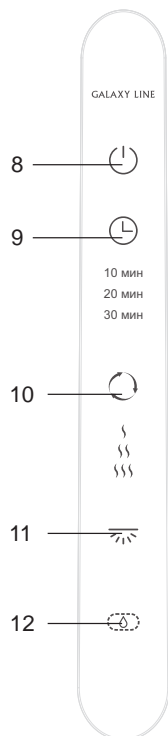
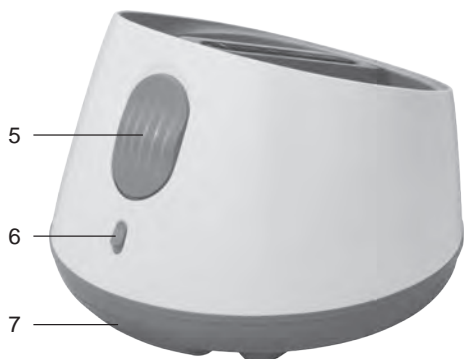
**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен для использования под ногами сидящего человека.

**ВНИМАНИЕ!** Если из прибора вытекает вода, то прибор не должен использоваться.

**ВНИМАНИЕ!** Люди, нечувствительные к теплу, должны соблюдать осторожность при использовании прибора.



## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Защитная крышка
2. Панель управления
3. Корпус
4. Массажные пластины
5. Контейнер для воды
6. Кнопка слива воды
7. Дренажный поддон

### Панель управления:

8. Кнопка включения / выключения
9. Кнопка установки времени работы
10. Кнопка переключения интенсивности выхода пара
11. Кнопка инфракрасного подогрева
12. Индикатор отсутствия воды

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ


Внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Извлеките прибор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Проверьте целостность изделия и шнура питания. Протрите корпус электроприбора влажной тканью.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ


7.1 Установите ванночку на ровную твердую сухую поверхность. Убедитесь, что прибор отключен от сети.

7.2 Сдвиньте контейнер вниз и снимите его с корпуса. Откройте крышку контейнера и наполните его водой. Установите контейнер на корпус и сдвиньте вниз до фиксации.

7.3 Проверив соответствие параметров питающей сети данным, указанным на приборе, подключите вилку шнура питания к сети. Сядьте на стул или другой предмет мебели, поставьте ванночку рядом, поместите ноги внутрь. Вы можете накрыть ванночку сверху любым своим полотенцем для более эффективного пропаривания.

7.4 Нажмите на кнопку .


7.5 С помощью кнопки  установите время работы прибора.

7.6 Выберите интенсивность выхода пара последовательным нажатием на кнопку .

7.7 При необходимости включите инфракрасный подогрев, нажав на кнопку .

7.8 На дне прибора имеются массажные выступы и ролики, по которым Вы можете водить ступнями для массажа всей стопы. При использовании ванночки можно добавлять арома масло. На плотную ткань нанесите арома масло, откройте серую крышку на массажной пластине и поместите ткань под крышку.

**ВНИМАНИЕ!** Не следует вставать в ванночке в полный рост!

7.9 После окончания использования прибора нажмите на кнопку . Извлеките ноги из ванночки. Отключите прибор от электросети.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** прибор оснащен системой автоотключения при отсутствии воды. В этом случае индикатор отсутствия воды будет мигать красным, трижды прозвучит звуковой сигнал и прибор отключится автоматически.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

8.2 При чистке электроприбор должен быть всегда отсоединен от сети. Для чистки используйте влажную ткань.

8.3 Чтобы удалить остатки воды из прибора нажмите на кнопку слива воды. Затем нажмите на дренажный поддон и извлеките его из корпуса. Слейте воду.

8.4 Массажные пластины промойте чистой проточной водой и просушите. Внутреннюю часть прибора протрите чистой влажной тряпкой.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

# 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации

неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать на сайте [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) или у продавца.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона. Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «МЕГАПОЛИС»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

**Адрес электронной почты:** [mail@simbirsk-crown.ru](mailto:mail@simbirsk-crown.ru)

**Телефон:** +78422324242

**Изготовитель:** Чжэцзян Хуагуан Илектрик Аплайанс Груп Ко., ЛТД.

**Адрес:** Чжоусян Индастриэл Дивэллопмент Зоун, Цыси Сити , Чжэцзян Про.,Китай.

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Буға арналған аяқ ваннасы GALAXY LINE GL4904 (ары қарай мәтін бойынша – құрал, электр құралы, бұйым) - аяқтың нүктелі массажы және инфрақызыл сәулелену босансуға, аяқтың ауырсынуын және жүктемелерді жеңілдетуге көмектеседі. Бұдыңшығу 3-режимі және 30 минутқа дейінгі таймер сізге ең қолайлы нұсқаны таңдауға мүмкіндік береді. Алынбалы контейнер мен дренаждық табандық ыңғайлы сумен толтыруды және таза-лауды қамтамасыз етеді. Жиынтықтағы қорғаныс қақпақ құралдың ыңғайлы жұмысын қамтамасыз етеді.

## **EAC** Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:


Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне. Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды кернеу	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Қуаты	500 Вт
Контейнердің көлемі	240 мл
Қыздыру уақыты	50 секунд
Бу температурасын реттеу	35-45 °С
Таймер	30 минут
Қуат беру баусымының ұзындығы	210 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	II 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

3 Кесте

Атауы	Саны
Буға арналған аяқ ваннасы	1 дана
Қорғаныс қақпақ	1 дана
Суға арналған контейнер	1 дана
Дренажды тұғырық	1 дана
Массаждық тілім	2 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Бұйымды желіге Сіздің көзіңіз ажыратқыштың «0» (Сөнд) күйінде тұрғандығына жеткеннен кейін ғана қосыңыз.

4.4 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстау керек.

4.5 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.6 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.7 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.8 Егер ол қараусыз қалдырылса және тазалаудың алдында құралды әрдайым қуат беруші желіден ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.9 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінделер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.10 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.11 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.12 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоназытқышқа).

4.13 Жұмыс істеп тұрған электр құралының жанында балалар мен жануарлардың болуларын болдырмаңыз.

4.14 Электр құралын егер жану немесе жарылу қаупі бар болған жағдайда қолданбаңыз, мәселен, тез жанғыш сұйықтықтар мен газдың жанында.

4.15 Массаждық ванночканы тек тегіс бетке ғана орнатыңыз.

4.16 Ванночканы сусыз іске қоспаңыз.

4.17 Құралды ешқашан бөлмелерден тыс қолданбаңыз.



4.18 Сіздің желілік сымға немесе құралға жанасуыңыз кезінде қолдар құрғақ болулары керек.

4.19 Егер аяқтың табандары суда болса, құралды электр желісіне қоспаңыз және электр желісінен ажыратпаңыз.

4.20 Егер электр құралы суға түсіп кеткен жағдайда, оны алып шығуға тырыспаңыз. Ашаны тез арада розеткіден ажыратыңыз.

4.21 Электр құралы егер қолданылмаса, сонымен қатар оны сүмен толтыру, суды ағызу, тазалау немесе орнын ауыстыру кезінде әрдайым желіден ажыратыңыз.

4.22 Электр құралына тұруға тыйым салынады. Электр құралын тек отыру күйінде ғана қолданыңыз.

4.23 Егер құралдан су ақса, құралды қолдануға болмайды.

4.24 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.25 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.26 Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы тек тұрмыстық қолдануға ғана арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік ма-саю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер аяқтарға арналған ванночкаларды қолдану процесінде Сіз өзіңізді жағымсыз сезінсеңіз, тез арада электр құралын қолдануды тоқтатыңыз!

**МАҢЫЗДЫ!** Электр құралын қолданудың алдында келесі жағдайларда дәрігерден кеңес алу ұсынылады:

- жүктілік кезінде;
- тынышсыз жағдаймен сүйемелденетін аурулар кезінде;
- диабет аурулары кезінде;
- тері аурулары немесе тері бүлінген жағдайда;
- жіліншіктің қабынуы кезінде;
- көктамыр, трамбоз аурулары кезінде немесе көктамырдың варикоздық кеңеюі кезінде;
- ауыртып алулар немесе өкшедегі, аяқтардағы, буындардағы аурулар кезінде;
- денсаулыққа байланысты басқа да мәселелермен.

Егер аяқтарда жаралар, ісіктер, қабынулар, күйіктер, мерездер және тері бөртпелері болса, электр құралын қолданбаңыз.



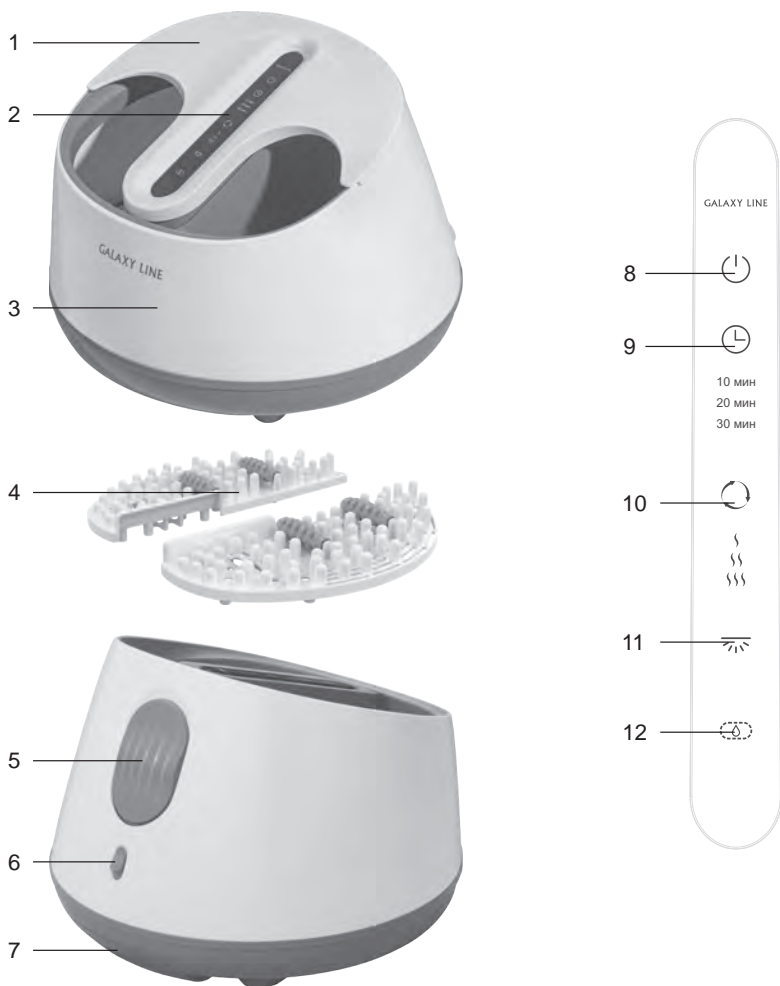
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын ванна бөлмесінде, бассейндердің және басқа да жылу көздерінің жанында қолдану үзілді-кесілді ұсынылмайды!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер құралдан су ақса, құралды қолдануға болмайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы отырған адамның аяғының астында пайдалануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ыстыққа сезімтал адамдар құрылғыны пайдаланған кезде абай болу керек.

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Қорғаныс қақпақ
2. Басқару панелі
3. Корпус
4. Массаждық тілім
5. Суға арналған контейнер
6. Суағызу батырмасы
7. Дренажды тұғырық

## Басқару панелі :

8. Іске қосу / сөндіру батырмасы
9. Жұмыс уақытын орнату батырмасы
10. Бу шығуының қарқындылығын ауыстыру батырмасы
11. Инфрақызыл сәулелену батырмасы
12. Су жоқтығының индикаторы

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Құралды барлық қаптаушы материалын (бар болған жағдайда) алып тастай отырып, қаптамадан шығарыңыз. Жиынтықты тексеріңіз және механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізіңіз. Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Құралдың корпусын дымқыл матамен сүртіңіз.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ


7.1 Ванночканы тегіс құрғақ бетке орнатыңыз. Құралдың желіден ажыратылғандығына көз жеткізіңіз.


7.2 Контейнерді төмен сырғытыңыз және оны корпустан шешіңіз. Контейнердің қақпағын бұрап шығарыңыз және оны сумен толтырыңыз. Контейнерді корпуста орнатыңыз және бекітілгенге дейін төмен сырғытыңыз.

7.3 Қуат беруші желі параметрлерінің құралда көрсетілген деректерге сәйкестігін тексеріп, желілік сымның ашасын желіге қосыңыз. Орындыққа немесе жиһаздың басқа заттарына отырыңыз, ванночканы жаныңызға қойыңыз және аяқтарды суға салыңыз.

7.4  батырмасын баса отырып.


7.5  батырмасының көмегімен құралдың жұмыс уақытын орнатыңыз.

7.6  батырмасын басумен будың шығу қарқындылығын таңдаңыз.

7.7 Қажет болған кезде  батырмасын басумен инфрақызыл сәулеленуді қосыңыз.

7.8 Құралдың түбінде Сіз олар бойынша барлық табандарға массаж жасау үшін табанмен жүргізе алатын массаждық дөңестер болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Кішкентай ваннаға толық боймен тұрмау керек!

7.9 Құралды пайдалану аяқталғаннан кейін  батырмасын басыңыз. Ваннадан аяқтарыңызды алыңыз. Желілік сымды желіден ажыратыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** құрал су болмаған кезде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған. Бұл жағдайда судың жоқтығы индикаторы қызыл болып жанып-сөнеді, үш рет дыбыстық сигнал шығады және құрал автоматты түрде ажыратылады.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

8.2 Электр құралы тазалау кезінде әрдайым желіден ажыратылған болуы керек. Тазалау үшін дымқыл матаны қолданыңыз.

8.3 Құралдағы су қалдықтарын кетіру үшін су ағызу батырмасын басыңыз. Содан кейін дренаждық табандықты басып, оны корпустан шығарыңыз. Суды ағызыңыз.

8.4 Массаждық тілімдерді таза ағын сумен жуыңыз және кептіріңіз. Құралдың ішкі бөлігін таза, дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;
- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінделулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау,
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйым.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелулердің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы;
- сымдардағы оқшаулағыштардың қараюы немесе бұрышталуы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға:** «МЕГАПОЛИС» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru

**Телефон:** +78422324242

**Дайындаушы:** Чжэцзян Хуагуан Илектрик Аплайанс Груп Ко., ЛТД.

**Мекен-жай:** Чжоусян Индастриэл Дивэллопмент Зоун, Цыси Сити , Чжэцзян Про., Қытай  
ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**





